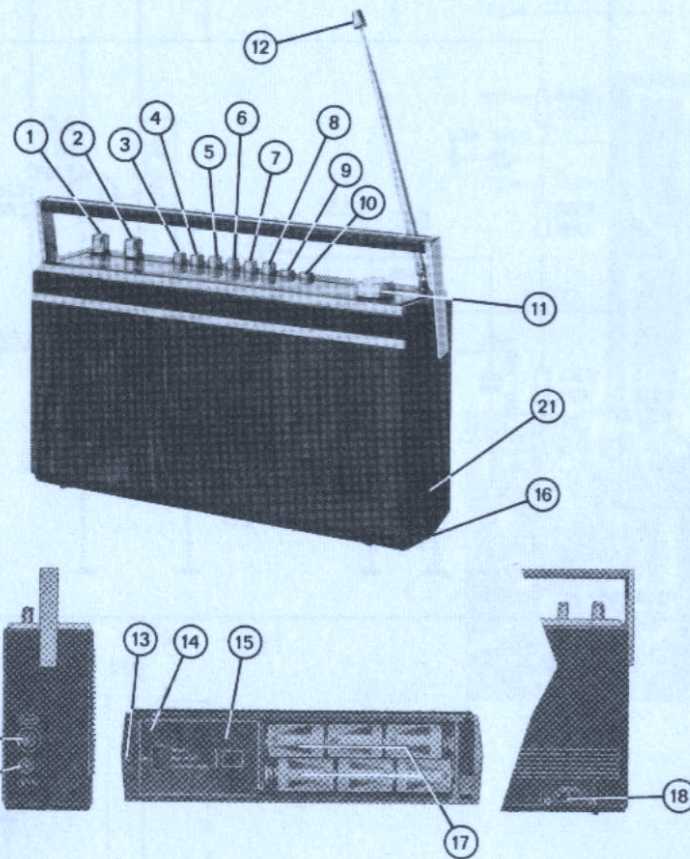


1972-73


COMMANDES PRINCIPALES

- 1 = Commutateur « marche-arrêt » et réglage de puissance sonore.
- 2 = Réglage de tonalité.
- 3 = Commutateur pour antenne auto.
- 4 = Touche « GO » (Grandes Ondes).
- 5 = Touche - LUXEMBOURG.
- 6 = Touche - EUROPE 1.
- 7 = Touche - FRANCE 1.
- 8 = Touche « PO » (Petites Ondes).
- 9 = Touche « FM » (Modulation de Fréquence).
- 10 = Touche « automatique » (CAF = Contrôle Automatique des Fréquences).
- 11 = Bouton pour accord sur les stations.
- 12 = Antenne télescopique pour Ondes Courtes et Modulation de Fréquence.
- 13 = Vis de fixation pour le couvercle 15.
- 14 = Fusible, au-dessous du couvercle de fond 15.
- 15 = Couvercle du compartiment alimentation secteur.
- 16 = Fond coulissant du compartiment des piles.
- 17 = Compartiment pour 6 mono-éléments de 1,5 V (R 14, 25 mm Ø) ou 2 piles plates de 4,5 V chaque.
- 18 = Prise pour le branchement de la fiche de connexion réseau.
- 19 = Prise pour le branchement d'un tourne-disques ou d'un magnétophone.
- 20 = Prise pour le branchement d'un écouteur ou d'un haut-parleur extérieur.
- 21 = Prise pour le branchement d'une antenne auto.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TRANSISTORS : 11.

DIODES : 7.

GAMMES D'ONDES : 3.
 PO - 510 - 1605 kHz.
 GO - 145 - 285 kHz.
 FM - 87,5 - 108 MHz.

STATIONS PREREGLEES : 3.
 Luxembourg - Europe - France I.

CONTROLE AUTOMATIQUE DE FREQUENCE COMMUTABLE.
ANTENNES :
 — Ferrite PO - GO
 — Télésopique FM.

PRISES :
 — Antenne voiture commutable,
 — Haut-parleur extérieur (4 ohms) ou écouteur (100 à 200 ohms),
 — Magnétophone ou pick-up.

PUISSANCE DE SORTIE : 1 W 5.

HAUT-PARLEUR : 10 × 15 cm.
 Impédance : 4 ohms.

CONTROLE DE TONALITE par bouton unique « graves - aiguës ».

ALIMENTATION : 9 volts par 6 piles rondes de 1,5 volt ou 2 piles plates de 4,5 volts.
 Par secteur : 127 à 240 volts.

CONSOMMATION : 35 mA.

DIMENSIONS : L. 305 ; P. 80 ; H. 165 mm.

POIDS : environ 2,5 kg avec les piles.

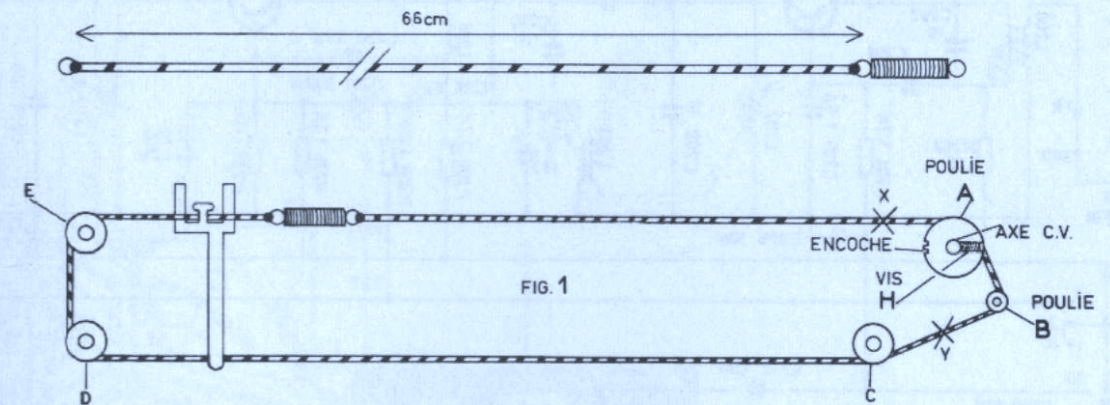
MONTAGE DE L'ENTRAINEMENT


FIG. 1

a022

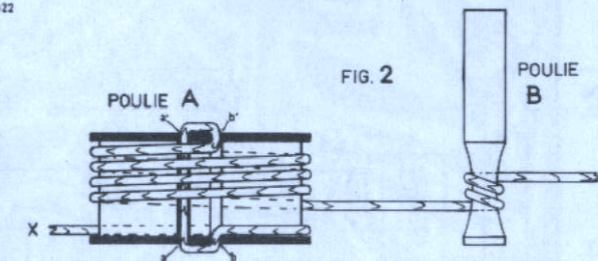


FIG. 2

1. — Dévisser H.
2. — Tourner l'axe du CV à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. — Positionner la poulie A comme l'indique la figure 1. Revisser H.
4. — A partir de X (figure 2), faire 3/4 de tour jusqu'à l'encoche b. Conduire le câble par a, a', b'. A partir de b', faire 3 tours 1/2. Amener le câble sur la poulie B et faire 2 tours 1/2 jusqu'à Y.

REGLAGES F.M.
MATERIEL NECESSAIRE :

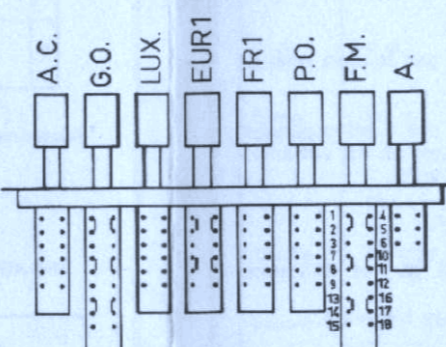
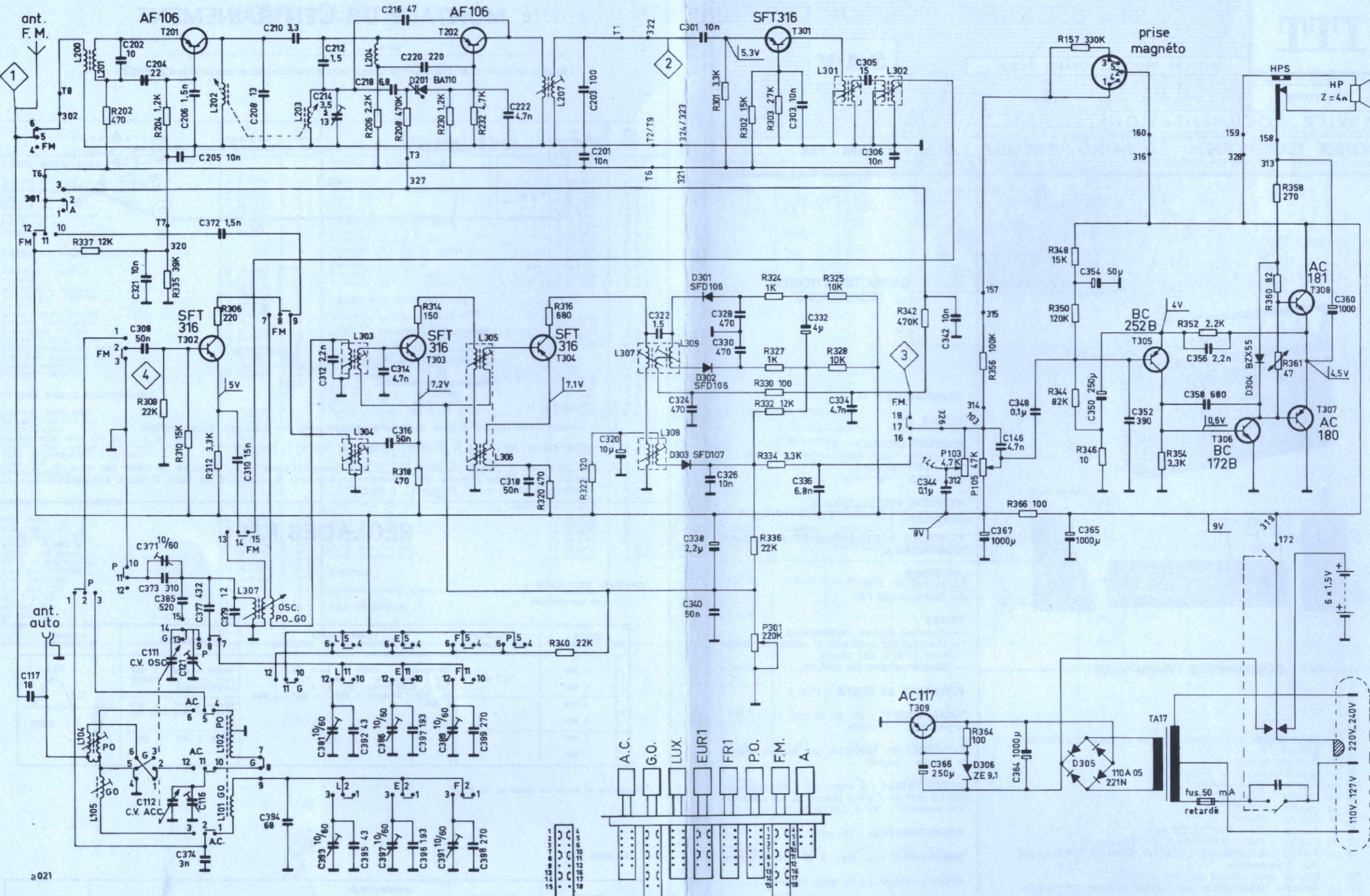
- un wobuloscope.

ORDRE DES REGLAGES	FREQUENCE DE REGLAGE	BRANCHEMENT DES APPAREILS DE MESURES	REGLAGES	COURBE A OBTENIR	
1	L 309 L 307	10,7 MHz	Débrancher la sortie du tuner au : Tp2 - Wobulateur par 10 nF au Tp2 - Oscilloscope par 0,1 F au Tp3 - Dérégler L 301 - L 302 - L 304 - L 306.	Régler L 309 - L 307 pour avoir une courbe SYMETRIQUE.	
2	L 306 L 304	"	Régler L 306 - L 304 pour un maximum de gain.		
3	L 302 L 301	"	Régler L 302 - L 301.		

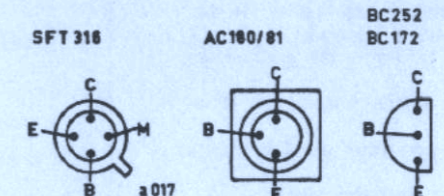
Ressouder la sortie du tuner au Tp 2.

REGLAGES H.F.

ORDRE DES REGLAGES	POSITION DE L'AIGUILLE	GENERATEUR		BRANCHEMENT	REGLAGES	INDICATIONS
		Fréquence	Modulation			
F.I. INTERMEDIAIRE	100 MHz	100 MHz	F.M. 22,5 KHz 1 KHz	Wobulateur au Tp 1.	L 207	Maximum de sortie
OSCILLATEUR	87,5 MHz	87,5 MHz			L 203	"
ACCORD	95 MHz	95 MHz			L 202	"
OSCILLATEUR	104 MHz	104 MHz			C 214	"



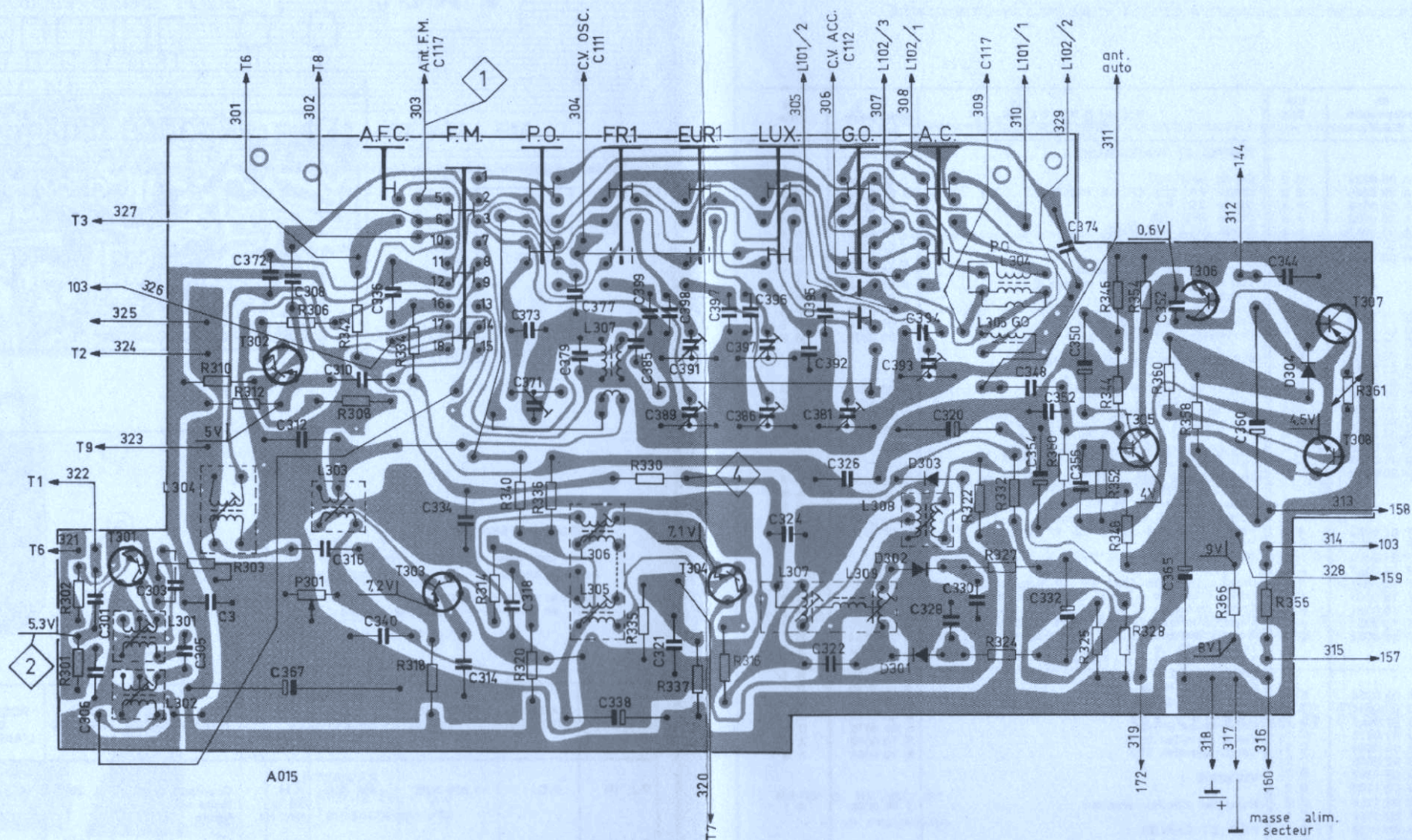
VUE COTÉ ÉLÉMENTS



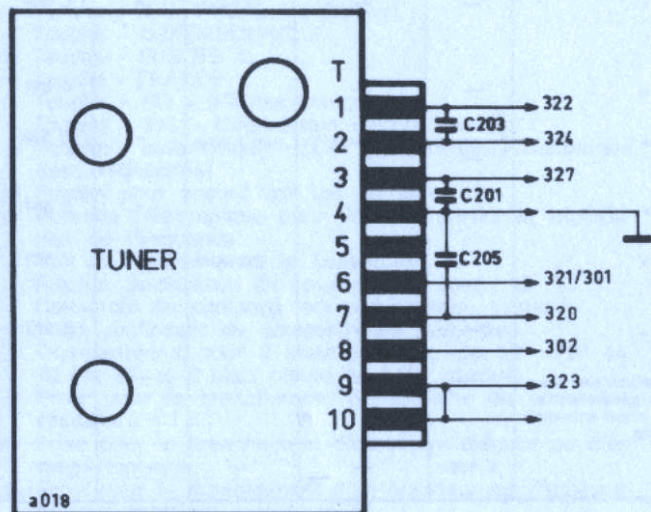
POSITION DES ÉLÉMENTS	
CHASSIS	100...199
TUNER	200...299
PLATINE HF/FV/BF	300...399

Les tensions sont à mesurer en position « Modulation de Fréquence » sans signal d'entrée, avec voltmètre Ri : 40 k ohms/V.

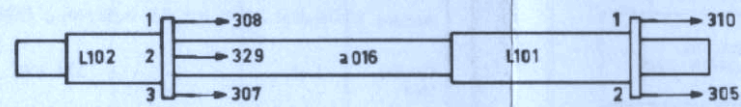
POSITION DES ELEMENTS (vue côté cuivre)



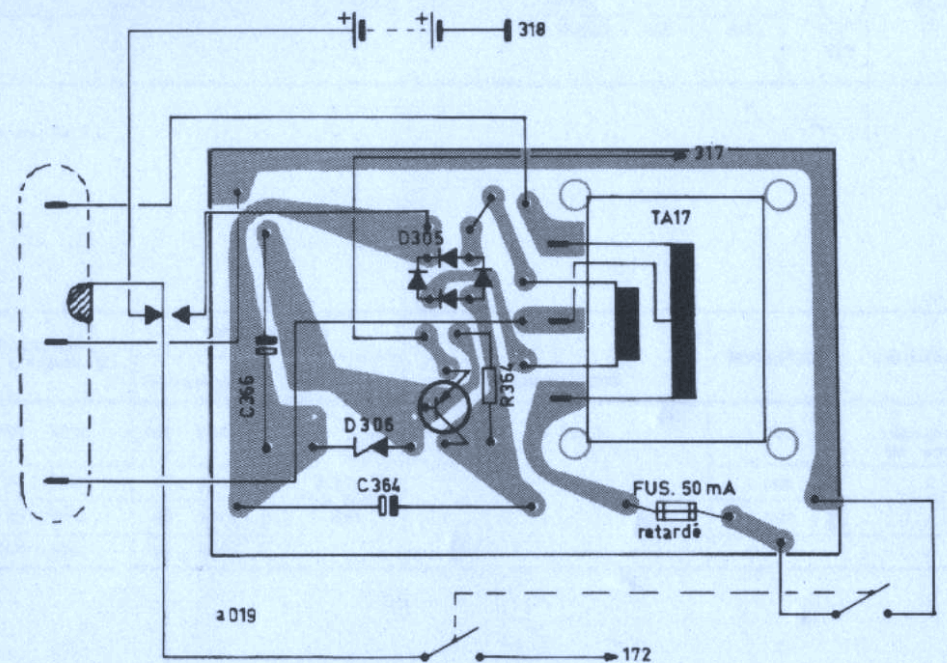
TUNER F.M.



CADRE P.O. G.O.



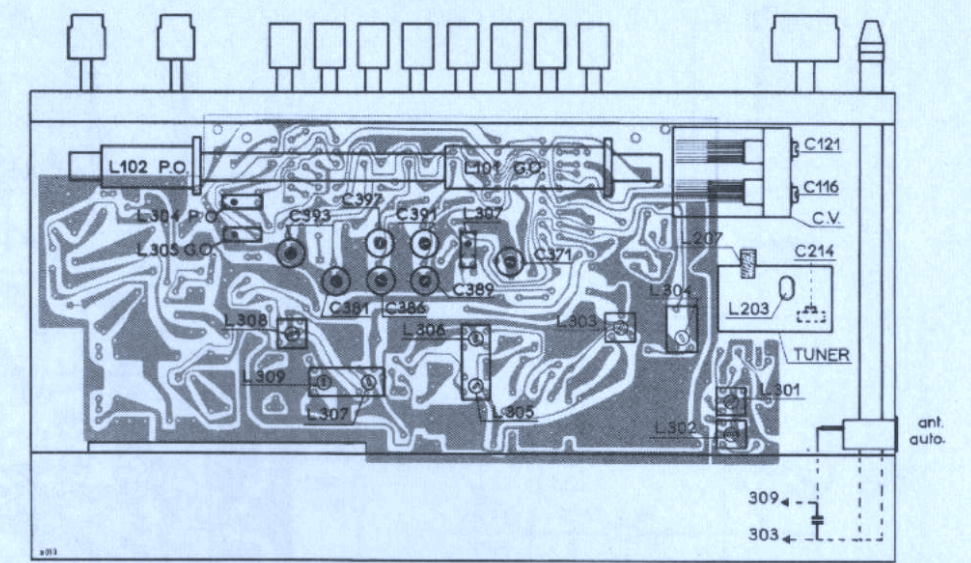
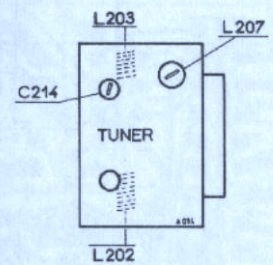
C.I. ALIMENTATION



NOMENCLATURE

REGLAGES A.M.

DESIGNATION	N° commande S.A.V.	Clé Prix	DESIGNATION	N° commande S.A.V.	Clé Prix
PIECES MECANIQUES :			DIODES ET TRANSISTORS :		
Equerre CV avec axe entraînement CV	A 06 0224	B 2	Diode SFD 107	J 02 0001	B 1
Equerre support tuner FM	A 06 0225	B 2	Diode BA 110 (Tuner FM)	J 02 0010	C 2
Châssis support CI	A 04 0016	B 8	Diode ZD 9,1	J 02 0027	B 7
Support ferrite	A 06 0232	A 3	Diode SFD 106	J 02 0043	B 1
Poulie renvoi 11 mm	A 08 0014	A 1	Diode BZX 55 COV8	J 02 0209	B 6
Poulie CV AM	A 08 0157	B 1	Redresseur 110 B 0,5 221 N	J 02 0192	B 7
Poulie CV variomètre FM	A 08 0158	B 1	Transistor AC 117 K	J 06 0002	B 9
PIECES DE PRESENTATION :			PIECES ELECTROMECHANIQUES :		
Coffret AR noir	B 01 0304	B 9	Transistor AF 106 (Tuner)	J 06 0023	D 1
Aiguille	C 01 0168	B 4	Transistor AC 180/181 classe 6	J 06 0082	C 5
Bouton pot. volume	C 03 0321	B 3	Transistor BC 172 B	J 06 0131	B 3
Bouton pot. tonalité	C 03 0322	B 3	Transistor BC 252 B	J 06 0136	B 5
Bouton CV	C 03 0323	B 3	Transistor SFT 316 Bleu	J 06 0308	B 9
Glace cadran T 3 140	C 07 0253	C 5	Transistor SFT 316 Violet	J 06 0308	B 9
Antenne télescopique	D 01 0116	D 8	RESISTANCES ET POTENTIOMETRES :		
Détrompeur 110/220	D 02 0065	A 4	Clavier 8 touches chromes	K 03 0239	F 7
Trappe à piles noire	D 04 0073	B 3	Tuner FM NP 10 OREOR	K 12 0041	J 5
Trappe alimentation noire	D 04 0074	B 2	H P 10 x 14 44 DA Pastille verte Siare	L 03 0072	D 8
Enjoliveur supérieur chromé	D 09 0058	B 6	CV AM	S 06 0049	G 3
Façade complète	D 10 0130	C 9	CONDENSATEURS :		
Poignée complète	D 20 0142	D 5	Thermistance 474	Q 02 0050	B 7
PETITES PIECES ELECTRIQUES :			R V 220 K	Q 13 0002	A 9
Fourreau guide-piles	F 01 0059	A 4	Potent. Al 50 K L 25 D4 Plat.	R 01 0092	C 2
Contact piles en jeu	F 01 0064	B 2	Potent. SI 4K7 L 25 D4 Plat.	R 04 0301	B 5
Boîtier à piles	F 04 0084	B 8	Potent. ajustable 220 K EO 97 AF	R 07 0128	B 8
Fusible sous verre 500 mA 5 x 20 retardé	F 06 0067	A 4	CONDENSATEURS :		
Support pour fusible sous verre	F 06 0092	A 6	Cond. chimique 1000 MF 10 V type M	S 02 0067	B 3
Prise magnétophone 5 broches	F 10 0003	A 7	Cond. chimique 4,7 MF 63 V type M	S 02 0170	A 9
Prise HPS	F 10 0001	B 9	Cond. chimique 47 MF 10 V type M	S 02 0174	A 8
Douille antenne	F 10 0057	A 4	Cond. chimique 220 MF 10 V type M	S 02 0150	B 2
Prise secteur 3 broches	F 11 0062	C 4	Cond. chimique 10 MF 10 V type MCI	S 02 0144	B 1
BOBINAGES ET FERRITES :			Trimmer 10 x 80	S 07 0044	B 3
Bob. cadre PO	G 02 0054	B 1	Trimmer 3,5 x 13 (Tuner FM)	S 07 0010	B 4
Bob. cadre GO	G 02 0055	B 1	Cond. mica 270 pF	S 08 0023	B 1
Ferrite nue L 200	G 07 0017	B 7	Cond. mica 68 pF	S 08 0040	B 1
MF XF 16 284 M	G 09 0515	C 1	Cond. mica 43 pF	S 08 0066	B 1
MF 2F 108 discr.	G 09 0846	C 1	Cond. mica 193 pF	S 08 0073	B 1
MF 2 M 806 AM FM	G 09 0845	C 2	Cond. mica 310 pF	S 08 0075	B 1
Bob. osc. PO/GO	G 09 1162	B 3	Cond. styroflex 2K2	S 10 0010	A 6
Bob. acc. GO	G 09 1163	B 2	Cond. styroflex 3K3	S 10 0032	A 6
Bob. acc. PO	G 09 1164	B 2	VISSERIE :		
MF 1 F 121	G 09 1157	C 1	Rondelle douille antenne	T 05 5006	A 1
MF XA 843	G 09 1158	B 6	FILS ET CABLES :		
MF XA 844	G 09 1159	B 6	Cordon secteur	U 01 0082	D 4
Transfo. aliment. TA 17 Bleu St	H 09 0073	D 5			



MATERIEL NECESSAIRE :

- un contrôleur universel : type METRIX 202 A.
 - un générateur : type METRIX GX 303 A.
- Avant tout réglage, ajuster 0,65 V aux bornes de R 318 à l'aide de P 301 en position F.M. (sans signal).

ORDRE DE REGLAGE	GAMMES D'ONDES	POSITION DE L'AIGUILLE	GENERATEUR		BRANCHEMENT	L à REGLER	POSITION DE L'AIGUILLE	GENERATEUR		C à REGLER	INDICATION
			Fréquence	Modulat.				Fréquence	Modulat.		
F.I. III	P.O.	1 000 KHz	484 KHz	A.M. 30 % 400 Hz	Couplage inductif lâche sur ferrite	L 308	—	—	30 %	—	Maximum de sortie
F.I. II	"	"	"	"	"	L 305	—	—	"	—	"
F.I. I	"	"	"	"	"	L 303	—	—	"	—	"
Oscillateur P.O.	"	555 KHz	555 KHz	"	"	L 307	1 500 KHz	1 500 KHz	"	C 121	"
Cadre P.O.	"	"	"	"	"	L 102	"	"	"	C 116	"
Cadre G.O.	G.O.	155 KHz	155 KHz	"	"	L 101	250 KHz	250 KHz	"	C 371	"
Station préréglée oscillat.	FR. 1	—	164 KHz	"	"	—	—	164 KHz	"	C 389	"
Accord	FR. 1	—	"	"	"	—	—	"	"	C 391	"
Oscillateur	EUROPE	—	180,7 KHz	"	"	—	—	180,7 KHz	"	C 386	"
Accord	"	—	"	"	"	—	—	"	"	C 397	"
Oscillateur	LUX.	—	232 KHz	"	"	—	—	232 KHz	"	C 381	"
Accord	LUX.	—	"	"	"	—	—	"	"	C 393	"
Accord ant. auto P.O.	P.O.	555 KHz	555 KHz	"	Liaison par coax du générateur à la prise antenne auto	L 104	—	—	—	—	"
G.O.	G.O.	155 KHz	155 KHz	"	"	L 105	—	—	—	—	"